

AGREEMENT
BETWEEN

THE GOVERNMENT OF THE STATE OF BAHRAIN
AND THE GOVERNMENT OF THE RUSSIAN FEDERATION
ON TRADE, ECONOMIC AND TECHNICAL CO-OPERATION

The Government of the State of Bahrain and the Government of the Russian Federation hereinafter referred to as the “Contracting Parties”;

Desiring to further strengthen the friendly relations and promote the development of trade, economic and technical co-operation between the two countries on the basis of equality and mutual benefit, have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties shall take all appropriate measures to ensure the development and promotion of trade, economic and technical co-operation in accordance with the legislation in force in their countries.

Article 2

The Contracting Parties shall mutually extend the most favoured nation treatment in all aspects related to trade and economic co-operation between the two countries.

The provisions of the above paragraph shall not apply to advantages or concessions which:

One) either Contracting Party extended or will extend to neighbouring countries aimed to facilitate border trading,

Two) either Contracting Party extended or will extend to member countries of a customs union, free trade zone, regional economic organization, or of any other similar preferential agreement to which only one of the Contracting Parties is a party,

Three) the Russian Federation extended or will extend to the States which emerged on the territory of the former USSR.

Article 3

The economic and technical co-operation to be executed within the framework of this Agreement shall cover the following areas: industry, power, transport, construction, communications, exchange of technological expertise, agriculture, water resources, health, banking, formation and training of personnel, tourism and any other areas which the Contracting Parties may agree upon in future.

Article 4

Trade and economic co-operation between the enterprises and organizations of both countries shall be accomplished at market prices and in accordance with the legislation in force in both countries.

The payment in all transactions relating to this Agreement shall be made in a freely convertible currency.

Article 5

The temporary import and export of goods (including samples and advertising materials of no commercial value, items to be exhibited at fairs and exhibitions, marked containers and used packing) exempt from payment of customs duties and other taxes and levies of equivalent application provided they are returned back, as well as the charges for their customs clearance shall be regulated in accordance with the legislation in force in both countries.

Article 6

The Contracting Parties shall strive to achieve economic and technical co-operation in the following forms:

One) preparing the pre-design and design studies and feasibility studies,

Two) participation of the enterprises and organizations of both countries in the designing and construction of industrial projects, electrical power stations and other projects,

Three) establishment of joint ventures in different fields of economy,

Four) exchanging, selling and buying of patents, licences and technologies,

Five) training of personnel, including technical specialists.

Article 7

The Contracting Parties shall facilitate and encourage the participation of their respective enterprises and organizations in international exhibitions and fairs to be held on the territory of either country, each Contracting Party providing the other with all assistance necessary for holding and managing the exhibitions.

Article 8

Each Contracting Party shall grant freedom of transit on its territory for the goods of the other Contracting Party in accordance with the legislation in force in both countries.

Article 9

The provisions of this Agreement shall not restrict the right of either Contracting Party to impose prohibitions or restrictions on import, export and transit of goods in accordance with legislation in force in both countries.

The said prohibitions and restrictions shall not however be means for imposing indirect limitations on trade between the two countries.

Article 10

Each Contracting Party may have its commercial representation in the country of the other Contracting Party. The legal status and functions of the commercial representation shall be

determined by a separate agreement.

Article 11

The present Agreement shall not affect the rights and obligations of the Contracting Parties as a consequence of other bilateral or multilateral agreements to which one of the Contracting Parties is a part.

Article 12

The Contracting Parties shall form a Joint Commission. The Joint Commission shall hold its meetings when necessary, alternately in both countries.

Article 13

The differences that may arise in connection with the interpretation or application of the provisions of this Agreement shall be settled through negotiations between the Parties.

Article 14

The present Agreement shall enter into force from the date of the last notification in writing that each Contracting Party has completed the domestic state procedures necessary for the Agreement to come into force.

The Agreement shall be valid for five years and shall be automatically extended for subsequent five-year periods unless either of the Contracting Parties notifies the other Contracting Party in writing of its desire to terminate the Agreement at least 6 months prior to the expiry of its respective term.

The provisions of this Agreement shall continue to be applied to all contracts which were concluded within the validity period of the Agreement but were not fulfilled by the time of its termination.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorised by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done in Manama on 12/4/1999 which corresponds to 26th Dhu AlHijja 1419 of Hijra, in two copies each in Arabic, Russian and English languages, all texts being equally authentic. In case of differences in interpretation between the Arabic and Russian texts, the Contracting Parties shall refer to the English text.

FOR THE GOVERNMENT OF
THE KINGDOM OF BAHRAIN

FOR THE GOVERNMENT OF
THE RUSSIAN FEDERATION